



CORTE SUPERIOR DE CALIFORNIA, CONDADO DE CONTRA COSTA

Oficina de información pública

mediainfo@contracosta.courts.ca.gov

925-608-2607

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

Contacto: Matt J. Malone, funcionario de información pública

4 de diciembre de 2020

CIERRE LIMITADO DE LA CORTE A PARTIR DEL LUNES, 7 DE DICIEMBRE DE 2020

Los casos del COVID-19 han incrementado, lo que ha llevado a un nuevo mandato de quedarse en casa para el condado a partir de este fin de semana. Para limitar el riesgo de transmisión del COVID-19, la corte aprobará un **CIERRE LIMITADO DE LA CORTE** con vigencia a partir del lunes, 7 de diciembre de 2020 hasta nuevo aviso.

- **LA CORTE ESTARÁ CERRADA PARA EL PÚBLICO.** Las excepciones son para los testigos, abogados y acusados de audiencias preliminares penales en asuntos donde no se realizó una exención del tiempo. Para ingresar, se exige el uso de mascarillas.
- **SE SUSPENDEN LOS JUICIOS POR JURADO.** Se procederá con las audiencias penales preliminares donde no se realizó una exención del tiempo.
- **SERVICIO DE JURADO.** Los jurados citados que deben reportarse antes del 11 de enero de 2021 inclusive: Se completó su servicio. No necesitan llamar o reportarse para prestar servicio como jurado.
- **LA CORTE LE INFORMARÁ DE AUDIENCIAS REPROGRAMADAS.** Si se reprograma su asunto, la corte le informará la nueva fecha y las audiencias se realizarán por Zoom o CourtCall. Puede encontrar las instrucciones y los enlaces para Zoom/CourtCall, el acceso público a transmisión en vivo de audios cuando estén disponibles y calendarios de la corte en la página web del [calendario de la corte](#).
- **TODAS LAS OFICINAS DEL SECRETARIO ESTARÁN CERRADAS PARA EL PÚBLICO. SE ACEPTARÁN PRESENTACIONES ÚNICAMENTE POR CORREO O BUZÓN. El cierre limitado NO es un feriado judicial para la fecha límite de presentación.** Los buzones estarán disponibles de 8 a. m. a 4 p. m. en las siguientes ubicaciones:

- o **Asuntos civiles:** entrada de Main Street de la corte de Wakefield Taylor en Martinez.
 - o **Asuntos penales:** entrada de Main Street de la corte de Wakefield Taylor en Martinez.
 - o **Asuntos familiares:** entrada principal del edificio de Family Law (Derecho Familiar) en Martinez.
 - o **Asuntos de menores:** entrada principal de la corte de Walnut Creek.
 - o **Asuntos testamentarios:** entrada de Main Street de la corte de Wakefield Taylor en Martinez.
 - o **Tribunales de Pittsburg y Richmond:** estos buzones solo están disponibles para presentar documentos del tipo de casos que se atienden en esas sedes.
- **TODAS LAS OFICINAS DE REGISTROS JUDICIALES ESTARÁN CERRADAS.** Remítase a las páginas web de [registros penales](#) y [registros civiles](#) para ver el proceso de solicitudes de registros por correo.

Esta situación de salud pública es urgente y cambia constantemente. Por consiguiente, la corte anticipa que se proporcionarán más comunicados de prensa con más detalles sobre las operaciones de la corte en los siguiente 30 a 60 días. Visite la [página web de la corte](#) para obtener información actualizada.

#####